



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Dokument z posiedzenia

A7-0132/2011

5.4.2011

SPRAWOZDANIE

w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009
(C7-0236/2010 – 2010/2176(DEC))

Komisja Kontroli Budżetowej

Sprawozdawca: Georgios Stavrakakis

SPIS TREŚCI

	Page
1. PROJEKT DECYZJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO	3
2. PROJEKT DECYZJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO	5
3. PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO	7
OPINIA KOMISJI TRANSPORTU I TURYSTYKI	11
WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI	14

1. PROJEKT DECYZJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009 (C7-0236/2010 – 2010/2176(DEC))

Parlament Europejski,

- uwzględniając ostateczne roczne sprawozdania finansowe Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009,
 - uwzględniając sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego dotyczące sprawozdania finansowego Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009, wraz z odpowiedziami agencji¹,
 - uwzględniając zalecenie Rady z dnia 15 lutego 2011 r. (5892/2011 – C7-0052/2011),
 - uwzględniając art. 276 Traktatu WE oraz art. 319 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich², w szczególności jego art. 185,
 - uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1406/2002 z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu³, a w szczególności jego art. 19,
 - uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002⁴ z dnia 19 listopada 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w artykule 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002, w szczególności jego art. 94,
 - uwzględniając art. 77 Regulaminu i załącznik VI do Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej oraz opinię Komisji Transportu i Turystyki (A7-0132/2011),
1. udziela dyrektorowi wykonawczemu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu absolutorium z wykonania budżetu agencji na rok budżetowy 2009;
 2. przedstawia swoje uwagi w poniższej rezolucji;
 3. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej decyzji, wraz

¹ Dz.U. C 338 z 14.12.2010, s. 52.

² Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

³ Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1.

⁴ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72.

z rezolucją, która stanowi jej integralną część, dyrektorowi wykonawczemu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu, Radzie, Komisji i Trybunałowi Obrachunkowemu oraz do zarządzenia jej publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (seria L).

2. PROJEKT DECYZJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie zamknięcia ksiąg Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009 (C7-0236/2010 – 2010/2176(DEC))

Parlament Europejski,

- uwzględniając ostateczne roczne sprawozdania finansowe Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009,
 - uwzględniając sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego dotyczące sprawozdania finansowego Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009, wraz z odpowiedziami agencji¹,
 - uwzględniając zalecenie Rady z dnia 15 lutego 2011 r. (5892/2011 – C7-0052/2011),
 - uwzględniając art. 276 Traktatu WE oraz art. 319 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich², w szczególności jego art. 185,
 - uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1406/2002 z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu³, a w szczególności jego art. 19,
 - uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002⁴ z dnia 19 listopada 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w artykule 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002, w szczególności jego art. 94,
 - uwzględniając art. 77 Regulaminu i załącznik VI do Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej oraz opinię Komisji Transportu i Turystyki (A7-0132/2011),
1. zatwierdza zamknięcie ksiąg Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009;
 2. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej decyzji, dyrektorowi

¹ Dz.U. C 338 z 14.12.2010, s. 52.

² Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

³ Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1.

⁴ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72.

wykonawczemu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu, Radzie, Komisji i Trybunałowi Obrachunkowemu oraz do zarządzenia jej publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (seria L).

3. PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

zawierającej uwagi stanowiące integralną część decyzji w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009 (C7-0236/2010 – 2010/2176(DEC))

Parlament Europejski,

- uwzględniając ostateczne roczne sprawozdania finansowe Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009,
 - uwzględniając sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego dotyczące sprawozdania finansowego Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009, wraz z odpowiedziami agencji¹,
 - uwzględniając zalecenie Rady z dnia 15 lutego 2011 r. (5892/2011 – C7-0052/2011),
 - uwzględniając art. 276 Traktatu WE oraz art. 319 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich², w szczególności jego art. 185,
 - uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1406/2002 z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu³, a w szczególności jego art. 19,
 - uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002⁴ z dnia 19 listopada 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w artykule 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002, w szczególności jego art. 94,
 - uwzględniając art. 77 Regulaminu i załącznik VI do Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej oraz opinię Komisji Transportu i Turystyki (A7-0132/2011),
- A. mając na uwadze, że Trybunał Obrachunkowy stwierdził, iż uzyskał wystarczającą pewność, że sprawozdania roczne za rok finansowy 2009 są wiarygodne, a transakcje leżące u ich podstaw są zgodne z prawem,

¹ Dz.U. C 338 z 14.12.2010, s. 52.

² Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

³ Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1.

⁴ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72.

- B. mając na uwadze fakt, że w dniu 5 maja 2010 r. Parlament Europejski udzielił dyrektorowi wykonawczemu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu absolutorium z wykonania budżetu agencji za rok budżetowy 2008¹, a także fakt, że w rezolucji załączonej do decyzji o absolutorium Parlament między innymi:
- stwierdził, że agencja nie przygotowała wieloletniego planu prac oraz że jej program prac nie miał związku z budżetowaniem zobowiązań,
 - odnotował, że podobnie jak w 2006 i 2007 r. Trybunał Obrachunkowy jeszcze raz uznał, że podjęto zobowiązania prawne przed podjęciem odpowiadających im zobowiązań budżetowych,
 - uznał, że poważny problem stanowi fakt, że Trybunał Obrachunkowy ponownie stwierdził dużą liczbę przesunięć budżetowych w 2008 r. (52 w 2008 r. i 32 w 2007 r.),
- C. mając na uwadze, że budżet agencji wynosił 48 000 000 EUR, czyli o 3,8% mniej niż budżet w roku poprzednim,
1. z zadowoleniem przyjmuje stwierdzenie przez Trybunał Obrachunkowy, iż sprawozdanie finansowe agencji za rok 2009 jest wiarygodne oraz że transakcje leżące u jego podstaw są w ujęciu ogólnym zgodne z prawem i prawidłowe;
 2. odnotowuje, że agencja otrzymała z budżetu Unii na 2009 r. środki na pokrycie zobowiązań w wysokości 44 335 000 EUR oraz środki na pokrycie płatności w wysokości 48 300 000 EUR;

Wyniki

3. gratuluje agencji przyjęcia w marcu 2010 r. pięcioletniego programu prac;
4. wzywa ponadto agencję do rozważenia wprowadzenia wykresu Gantta do programowania wszystkich działań operacyjnych, aby w zwięzły sposób określić czas, jaki każdy pracownik poświęca danemu projektowi, oraz aby wzmocnić ukierunkowanie na osiąganie rezultatów; dlatego też nawołuje agencję do poinformowania władzy udzielającej absolutorium o działaniach podjętych przez agencję w tym zakresie;
5. ponownie zwraca się do Agencji o przedstawienie, w tabeli załączonej do przyszłego sprawozdania Trybunału Obrachunkowego, porównania działań przeprowadzonych podczas roku, którego dotyczy absolutorium, oraz tych przeprowadzonych w poprzednim roku budżetowym, tak aby pozwolić władzy budżetowej na skuteczniejszą ocenę wyników Agencji na przestrzeni dwóch lat;

Przesunięcia budżetowe

6. uważa, że poważny problem stanowi fakt, że Trybunał Obrachunkowy ponownie stwierdził dużą liczbę przesunięć budżetowych w 2009 r. (49 w 2009 r., 52 w 2008 r. i 32 w 2007 r.); w związku z tym nalega, aby agencja poprawiła planowanie i monitorowanie w celu zmniejszenia liczby przesunięć budżetowych;

Zobowiązania a posteriori

¹ Dz.U. L 252 z 25.09.10, s. 169.

7. wzywa agencję do dalszego zmniejszania liczby zobowiązań a posteriori (np. zobowiązań prawnych zaciągniętych przed poczynieniem odpowiadających im zobowiązań budżetowych); przypomina agencji, że od 2006 r. Trybunał Obrachunkowy zgłaszał naruszenia art. 62 ust. 1 rozporządzenia finansowego; niemniej jednak z zadowoleniem przyjmuje działania agencji zmierzające do poprawy tej sytuacji poprzez zapewnienie szkoleń ad hoc w celu uniknięcia zobowiązań a posteriori;

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego

8. nalega, aby agencja poprawnie stosowała procedury udzielania zamówienia publicznego; z zadowoleniem odnotowuje fakt, że agencja dołączyła do sprawozdania rocznego za 2009 r. specjalny załącznik w sprawie procedur negocjacyjnych, celem powiadomienia władzy budżetowej;

Zasoby ludzkie

9. zauważa niedociągnięcia w procedurach naboru personelu, co stwarza ryzyko dla ich przejrzystości; w związku z tym nalega, aby agencja usunęła te uchybienia, które dotyczyły m.in. braku przestrzegania anonimowości testów pisemnych wypełnianych przez kandydatów, braku zgodności z wcześniej określonymi kryteriami oraz braku spójności kryteriów wpisywania na listę wstępną;

Audyt wewnętrzny

10. przypomina, że dyrektor wykonawczy agencji powinien udostępnić treść wszystkich zaleceń z kontroli wewnętrznych przeprowadzonych przez audytora wewnętrznego zgodnie ze swoim obowiązkiem do przedkładania organowi udzielającemu absolutorium sprawozdania wraz ze streszczeniem sprawozdania służby audytu wewnętrznego (IAS);
11. zauważa, że IAS przeprowadziła kontrolę zarządzania flotą pod kątem gotowości do zwalczania zanieczyszczeń, aby ocenić adekwatność i skuteczność kontroli wewnętrznej w zakresie gotowości i reagowania na wypadek zanieczyszczenia ropą; wzywa agencję do niezwłocznego wdrożenia zaleceń IAS, określonych mianem „bardzo ważne”; podkreśla w szczególności potrzebę:
 - dokonania planowania strategicznego i monitorowania podmiotów związanych z agencją, włącznie z przeglądem pozostałego ryzyka w zakresie zanieczyszczenia ropą;
 - przestrzegania procedur administracyjnych;
 - przeanalizowania możliwych opcji dotyczących zarządzania sprzętem i oceny ich skutków finansowych i operacyjnych;
 - udokumentowania decyzji o korzystaniu ze statków;
12. przyjmuje ponadto do wiadomości, że IAS przeprowadziła dalszą kontrolę w zakresie realizacji planu działania; zauważa, że zalecenia IAS, które muszą jeszcze zostać wdrożone przez agencję, obejmują ustanowienie wewnętrznej oceny ryzyka, spis istniejących procedur wewnętrznych, plan działania dotyczący opracowania i wdrożenia pozostałych procedur, wykaz procedur dotyczących wyjątków oraz przegląd kontroli wewnętrznej;

13. pochwała inicjatywę agencji dotyczącą utworzenia w 2008 r. działu audytu wewnętrznego, który zajmuje się udzielaniem wsparcia i doradztwa dyrektorowi wykonawczemu i zarządowi agencji w kwestiach kontroli wewnętrznej, zarządzania ryzykiem i audytu wewnętrznego; zauważa, że agencja nie zatrudnia tego audytora w pełnym wymiarze godzin, lecz korzysta z jego usług wspólnie z Wspólnotową Agencją Kontroli Rybołówstwa; przypomina w związku z tym, że umowa o gwarantowanym poziomie usług między agencją a Wspólnotową Agencją Kontroli Rybołówstwa została podpisana w dniu 17 czerwca 2008 r.; uważa, że wspólne korzystanie z tej usługi jest przykładem najlepszej praktyki, którą powinny promować inne agencje;

o

o o

14. w odniesieniu do innych uwag towarzyszących decyzji o udzieleniu absolutorium, które mają charakter przekrojowy, odsyła do swojej rezolucji z dnia ... maja 2011 r.¹ w sprawie wyników, gospodarowania środkami finansowymi i kontroli agencji.

¹ Teksty przyjęte, P7_TA-PROV(2011).

1.3.2011

OPINIA KOMISJI TRANSPORTU I TURYSTYKI

dla Komisji Kontroli Budżetowej

w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok budżetowy 2009
(C7-0236/2010 - 2010/2176(DEC))

Sprawozdawca: Giommara Uggias

WSKAZÓWKI

Komisja Transportu i Turystyki zwraca się do Komisji Kontroli Budżetowej, właściwej dla tej sprawy, o uwzględnienie w końcowym tekście projektu rezolucji następujących wskazówek:

1. z zadowoleniem przyjmuje stwierdzenie przez Trybunał Obrachunkowy, iż sprawozdanie finansowe Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu za rok 2009 jest wiarygodne oraz że transakcje leżące u jego podstaw są, w ujęciu ogólnym, zgodne z prawem i prawidłowe;
2. odnotowuje, że z budżetu na 2009 r. Agencja otrzymała środki na zobowiązania w wysokości 44 335 000 EUR oraz środki na płatności w wysokości 48 300 000 EUR;
3. ubolewa nad faktem, że, tak jak w 2008 r., procedury sporządzania budżetu były niewystarczająco dokładne, co spowodowało liczne przesunięcia budżetowe i wiele anulowanych środków na płatności, co świadczy o wadach w planowaniu i monitorowaniu, jak również, że nie przestrzegano zasady jednoroczności budżetowej;
4. zwraca uwagę na zaangażowanie agencji w poprawę planowania i monitorowania w celu zmniejszenia liczby przesunięć; wyraża także zaniepokojenie dużą ilością negocjacyjnych procedur przetargowych, które powinny być zostać zgłoszone władzom budżetowym; odnotowuje, że agencja uważa obecnie swoje sprawozdanie z procedur przetargowych za zgodne z przepisami rozporządzenia finansowego;

5. domaga się, aby do budżetu na każdy rok dołączać specjalne sprawozdanie w sprawie nadwyżki budżetowej przeniesionej z poprzednich lat wyjaśniające, dlaczego środki te nie zostały wykorzystane, oraz w jaki sposób i kiedy zostaną wykorzystane;
6. z zadowoleniem przyjmuje przyjęcie przez agencję pięcioletniej strategii, gdyż stanowi to odpowiedź na uwagi zawarte we wcześniejszym sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego przyjęte w decyzji Parlamentu Europejskiego z dnia 5 maja 2010 r.¹; wzywa agencję do kontynuowania opracowywania kluczowych wskaźników wykonania;
7. wyraża zaniepokojenie wynikami kontroli procedur rekrutacyjnych; odnotowuje zapewnienie agencji, że procedury zostały zaktualizowane; uważa, że podczas przydzielenia przez Komisję nowych zadań agencji, niezbędne jest przeprowadzenie rekrutacji w przejrzysty i niedyskryminujący sposób;
8. proponuje, aby Parlament udzielił dyrektorowi wykonawczemu Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa na Morzu absolutorium z wykonania budżetu agencji za rok budżetowy 2009.

¹ Dz.U. L 252 z 25.9.10, s. 169

WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI

Data przyjęcia	28.2.2011
Wynik głosowania końcowego	+ : 26 - : 1 0 : 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Georges Bach, Antonio Cancian, Saïd El Khadraoui, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Eva Lichtenberger, Hella Ranner, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Dirk Sterckx, Keith Taylor, Giommara Uggias, Thomas Ulmer, Peter van Dalen, Artur Zasada, Roberts Ziļe
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Philip Bradbourn, Frieda Brepoels, Spyros Danellis, Ádám Kósa, Janusz Władysław Zemke
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Karin Kadenbach

WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI

Data przyjęcia	21.3.2011
Wynik głosowania końcowego	+ : 19 - : 0 0 : 2
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Jorgo Chatzimarkakis, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Iliana Ivanova, Elisabeth Köstinger, Monica Luisa Macovei, Aldo Patriciello, Crescenzo Rivellini, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Søren Bo Søndergaard
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Thijs Berman, Zuzana Brzobohatá, Derk Jan Eppink, Marian-Jean Marinescu, Véronique Mathieu